

Padova, 13 gennaio 2023

LUNEDÌ 16 GENNAIO È LA GIORNATA DELLA CULTURA NAZIONALE ROMENA
Appuntamento al Complesso Beato Pellegrino dell'Università di Padova

Lunedì **16 gennaio alle ore 17.00, in Aula 7 del Complesso Beato Pellegrino** (via Vendramini 13 - Padova), in occasione della **Giornata della Cultura nazionale romena**, il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari dell'Ateneo celebra la ricorrenza con un'iniziativa di alto profilo scientifico e divulgativo. L'evento culturale, volutamente aperto a tutta la cittadinanza e in particolare alla comunità romena presente nel territorio, è organizzato in collaborazione con l'Istituto romeno di Cultura e Ricerca umanistica di Venezia, con il Consolato generale della Romania di Trieste, e con la Società di studi romeni **Miron Costin**.

La celebrazione della Giornata della cultura nazionale romena è legata simbolicamente alla figura e all'opera di **Mihai Eminescu** (nato il 15 gennaio del 1850), il più importante autore romeno, la cui opera poetica ha rappresentato il punto di svolta nella creazione della lingua letteraria romena moderna e al contempo la piena affermazione del romeno come lingua di cultura europea. L'incontro padovano si muoverà pertanto sul duplice versante linguistico e letterario, proponendo una riflessione sulla storia della lingua romena, sul lungo e ininterrotto cammino della sua formazione come lingua di cultura, sui suoi aspetti attuali e sulle sfide future che attendono il romeno e la sua identità nel confronto con la società globale.

In apertura, porteranno i loro saluti **Sergio Bozzola**, Direttore del Dipartimento di Studi linguistici e letterari; **Cosmin Victor Lotreanu**, Console Generale della Romania a Trieste; **Cristian Luca**, rappresentante dell'Istituto romeno di Cultura e Ricerca umanistica di Venezia, e un rappresentante del Comune di Padova.

Seguirà l'intervento di **Cristian Moroianu**, Prodecano della Facoltà di Lettere dell'Università di Bucarest e membro dell'Istituto di Linguistica dell'Accademia romena *Iorgu Iordan – Al. Rosetti* di Bucarest, su *“La lingua romena: ieri, oggi e domani”*. Il prof. Moroianu offrirà un panorama critico della storia della lingua romena, con particolare attenzione all'epoca moderna e contemporanea, riflettendo sul ruolo della lingua nella formazione e nella definizione dell'identità della cultura nazionale e sulle sfide attuali e future che attendono il romeno.

L'evento si concluderà con un Programma di letture poetiche tratte dall'opera in versi di **Mihai Eminescu**, introdotte da **Dan Octavian Cexpraga**, docente di Lingua e letteratura romena all'Università di Padova. Il recital sarà affidato all'attore e regista padovano **Pierantonio Rizzato**, Direttore del Teatro popolare di ricerca di Padova, che con gli studenti di romeno dell'Ateneo proporrà un percorso poetico e teatrale all'interno del laboratorio creativo di *Luceafărul (Espero)*, la

più bella e celebre poesia di Eminescu e uno dei più grandi classici della letteratura romena. Verranno letti frammenti da alcuni straordinari testi preparatori del grande poema, come *Fata-n grădina de aur*; *Miron și frumoasa fără corp*; *Peste codri stă cetatea*, e in conclusione verrà recitata la magnifica traduzione italiana del poema romeno realizzata dal compianto **Marco Cugno**, grande romenista italiano, di cui proprio quest'anno ricorrono i dieci anni dalla scomparsa.

Inserito nell'offerta culturale e scientifica della Società di Studi Romeni “**Miron Costin**” e del Dipartimento di Studi linguistici e letterari, l'evento è aperto a tutta la cittadinanza, in quanto l'iniziativa svolge un servizio culturale e vuole essere veicolo di dialogo e integrazione, offrendo alla comunità romena presente nel territorio la possibilità di mantenere vivo il contatto con la propria identità culturale e di condividerla con il resto della popolazione.

Per maggiori informazioni:

federico.donatiello@unipd.it

<https://www.disll.unipd.it/>